

Register online for our Summer 2011 short term programs !!!

2011年夏季短期プログラムオンライン登録

[RETURN TO MAIN PAGE](#)

[メインページに戻る](#)

[Download The ENGLISH Application Form By Clicking Here](#)

[英語の申込書をダウンロードするにはこちらをクリックしてください。](#)

The Richmond District International Summer English Program For Youth and Adults is ideal for individuals and groups wishing to enhance their English language skills while enjoying the Canadian cultural and social climate. The English language program includes all aspects of reading, writing, speaking and listening skills. Under the guidance of certified teachers, students will develop language skills that will contribute to their academic and professional success. Upon successful completion of each summer program, students will receive a certificate of success to indicate their achievements. There are four short term programs offered by Richmond School District throughout the year:

リッチモンド国際学生英語プログラムは、カナダの文化社会をエンジョイしながら、英語をリッチに学ぶことができる青少年及び成人向けの理想的なプログラムです。英語学習に必要な読む、書く、話す、聞くすべてに重点が置かれています。経験豊かな教師がアカデミックな学習や、仕事に必要な英語の指導にあたります。夏季英語プログラム終了時には、修了証書が授与されます。また、四つの短期プログラムも一年中あります。

Summer Language Programs For Adults and Youth

青少年、成人向け夏季英語プログラム

Summer Cultural Experiences For Adults and Youth

青少年、成人向け夏季文化体験プログラム

Certificate Training Programs For Professional Educators

教育者トレーニングプログラム

Diploma Programs For Adults

成人向けディプロマプログラム

Classroom Sessions will be conducted during July and August in the modern and centrally located Richmond Secondary School from 9:00 am - 12:00 Noon from Monday to Friday.

クラスは7月と8月で、リッチモンドの中心街にある近代的なリッチモンド高校にて、月曜日から金曜日まで、9時から12時まで開かれます。

Afternoon Excursion programs are generally by private coach service. Students are accompanied by certified staff at all times. These activities are highly organized and designed to be safe, as well as content and age-appropriate. Afternoon excursions are intended to augment newly learned English skills through interaction in the community, while offering an opportunity to see wonderful cultural attractions and amusements.

課外活動はチャーターバスで、スタッフが常に同行します。その内容も学生に合わせて、安全且つ非常に充実したものです。英語を実践の場で使えるよう、文化を体験楽しみながら参加できます。

Homestay Accommodation is available to students/adults 12 years and older through local homestay agencies. Students will stay with local Canadian families who enjoy welcoming International Student into their family setting. Please contact ahuang@sd38.bc.ca or rwhite@sd38.bc.ca for further homestay information.

12歳以上の学生はリッチモンドのカナダ人の家庭にホームステイできます。詳しいことは ahuang@sd38.bc.ca 又は rwhite@sd38.bc.ca まで連絡ください。

In addition to Summer Study Experiences, we offer full-credit International Education Programs at each of our ten secondary schools. Students 13 thru 17 years of age may be interested in joining hundreds of other International Students from all over the world in attending one of ten Richmond District Secondary Schools for full time study.

また、夏季学習体験プログラムのほかに、リッチモンドでは国際教育プログラムを通して、10校あるそれぞれの高校で単位を取得することができます。高校生13歳から17歳まで、世界各国の学生とともにフルタイムの高校生として勉強することもできます。

The Richmond International Student Program has been in operation since 1998. Successful applicants are permitted to enter Grades 8 through 12 at selected secondary schools in Richmond, by paying fees to cover the cost of their education. Currently, Richmond International Students come from many countries in Asia, Latin America, and Europe. They make up less than 3% of the total secondary school student population. We also occasionally accept elementary school students who are accompanied by at least one parent.

リッチモンド国際学生プログラムは1998年から運営されています。入学が許可された学生は、リッチモンドの高校で八年生から十二年生まで私費留学が可能です。現在、アジア、ラテンアメリカ、ヨーロッパなどの国からの留学生は、全高校生の3%をしめています。また、保護者居住の場合は小学生も入学許可されることもあります。

Typically there are three key reasons for seeking an educational experience in Canada: to graduate with a high school diploma from a Canadian school; to obtain fluency in English; and/or to develop a global perspective through contact with Canadian students or other overseas students coming from around the world. Each of these goals can be achieved in Richmond.

カナダの高校を卒業すると三つのメリットがあります。第一にカナダの高校修了書が得られること。英語が流暢になること。カナダの学生や他の外国人と勉学することで地球人としての見方が育つことなどです。リッチモンドで勉強することによってこれらのゴールを達成できます。

詳しくは国際イニシアチブ局長リック・ホワイトまで
Rick White - District Administrator for International Initiatives

Phone: 604.668.6392 電話 604.668.6392

Facsimile: 604.668.6536 ファックス 604.668.6536

E-mail: rwhite@sd38.bc.ca メール: rwhite@sd38.bc.ca

Web Link: www.canadalearningadventures.com

ウェブサイト: